

真理大學交換學生課程

心得報告書

真理大學 學號：AR061879

系級：觀光數位知識學系

姓名：蔡宜蓁

報告期間	留學國家	交換學校名稱
108年9月~108年12月	韓國	漢陽大學

一、 學業

在韓國讀書不外乎的就是沒辦法和大家說中文，也不會有中文課的選擇，而我選了三堂全英文授課，分別是社會研討學、IC-PBL 以及 TED。社會研討學是與老師互動的方式，探討這個社會，課程有些專有名詞是沒辦法一聽到就馬上了解的，因此我們會在上課前做預習去了解該名詞，而進一步和老師探討對這些事的疑惑以及想法，透過和老師的討論，更了解這個社會不管是現在或是未來的走向。IC-PBL 是跳脫傳統學習的方式，利用邏輯讓自己更深入了解許多事物，傳統學習是直接告訴我們答案讓我們吸收，而 IC-PBL 則是告訴我們一件事情，而我們要透過不斷的問問題來找尋以及更了解這些事物，這堂課老師給我們三個問題讓我們小組討論利用 PBL 的方式找出最好的解決方案，過程中就算找到不錯的解決方法卻會被更多問題給推翻，因此最後的結論會是經過不斷的問題而想出來的。TED 也是每堂課都會透過小組討論，彼此切磋討論獲得更多知識，也會在每堂課放一個 TED 影片，看完後會讓我們在這個影片中做出討論，這堂課每幾個禮拜便會換一次組別人員，因此可以認識到不同國家的人，也可以看到大家的想法，還有分享著自己的經驗，獲益良多，在最後一堂課也會讓我們上台演講，沒有限制主題，分享自己想分享的。

既然身處在韓國交換，也要會說一些基本的韓語，可以選擇語學堂或是生存韓語，我為了想上其他大學部的全英文課程，因此選擇了生存韓文，透過這堂課認識了各個國家的人，大家也是利用英文溝通，而也學到了很多基本韓文。在韓國交換的這段期間，不斷讓我的英文更進步也學到了一些韓文，讓我在韓國至少能和其他人簡單溝通。

二、 交友與健康方面

我滿喜歡吃韓式食物，也喜歡吃辣的東西，因此滿適應韓國的食物，有些新奇或是道地的東西都會勇於去嘗試，而也不知道為什麼，韓國的環境感覺滿適合我，在臺灣常感冒的我，在韓國幾乎都沒有什麼身體不適的情況，新陳代謝也比較好。但那裡的天氣真的和臺灣差很多，剛到時是夏天準備轉秋天，天氣很舒服不會覺得很悶熱，大約到十一月底天氣漸漸變冷，甚至有時還會有零下的溫度，而可能是因為天氣太冷又穿得不够暖就著涼了，其實身在國外身體的健康真的很重要，這時也才發現平時在家有父母會照顧，但隻身在外時就會開始學著自己照顧自己，注意自己的身體狀況，或是吃些對身體有益的食物。

我滿喜歡漢陽大學為了讓交換學生在不熟悉的地方不會感到害怕，也讓我們更快熟悉學校甚至是韓國的環境，因此我們每一或兩個人都有一個學伴，他們每個月會有兩三次的時間和我們吃飯或是一起出去玩，我的學伴是一個人很好有時又有點好笑的漂亮女生，她常帶我去吃些學校附近的餐廳，而每次和她吃飯都滿開心的，和她相處也很自在，雖然有時候我們還是會用一下翻譯軟體，而我也透過她認識了一些韓國朋友，也因為她的韓國朋友認識了她的學伴，然後又認識了更多人，而我也透過了和我一起來自臺灣的朋友認識了更多人，有時大家會假日一起出去玩，也會大家聚在一起吃飯聊天。在課堂中因為有些是分組討論，也在這裡認識了一些外國人，有時會在課堂的討論之餘大家一起聊一下天，在韓國當交換學生能夠認識許多不同國家的人真的是一大收穫。

三、 宿舍生活

雖然在臺灣就是住在學校的宿舍，但跟在韓國生活四個月還是不太一樣，有些東西因為太重或體積太大不方便放進行李箱，因此在那裡的第一個禮拜幾乎都跑去超市買些生活用品，但可能因為有住宿舍的經驗，所以其實很快就適應，還好也沒有很想回家的想法，但偶爾還是會想家。我的室友也因為之前就認識，所以其實宿舍生活滿歡樂的，和來韓國交換得大家熟了之後，有時候也會串門子去聊天。

漢陽大學的宿舍滿棒的，整體很舒服，樓下就有便利商店和學餐，學餐也滿多樣化，有不同食材的料理選擇，還有韓式料理、bhc 炸雞以及咖啡廳，這間的鬆餅和水果茶滿推的，老闆娘人也很好，曾經我去那裡買東西，我帶 10000 元去買東西，她找回 1000 元，但我以為我給 1000 元而已於是我跟老闆娘說我上去拿錢，不過因為語言隔閡的關係，我以為她說不行，於是想說算了，過了一個禮拜我又再去買，老闆娘還認出我，這時我才知道她那時候是跟我說我沒有給錯錢，她還說那天她等我很久但我一直沒有去拿，之後我去咖啡廳買東西，老闆娘都會對我打招呼，就連我們要搬離宿舍最後一天還請我們吃鬆餅，這讓我很感動，因為通常做好客人沒有去拿應該會有點生氣，但她不但一直等我事後還對我很好。宿舍裡面也有健身房，有時候我們也會去那裡運動，還有 ktv 和自修室，宿舍的設施很多，給予學生很多方便以及休閒活動。宿舍環境也讓我們在漢陽大學當交換學生有一個很棒的體驗。

在韓國我也經歷到人生第一場初雪，11/18 當天晚上突然有人在交換學生裡面的群組說下雪了，我們在窗邊看但什麼都沒看到，過一陣子我們又仔細看，發現下了很小的雪，於是馬上穿好外套跑到戶外去看，當時也很多人都沒有看過，在宿舍外面全部都是跑出來看雪的交換學生，這也是讓我覺得很有趣的韓國生活。

四、 校園內、外生活 (Ex 學生活動、街道歷史巡禮、文化慶典體驗、交友情形、上課學習情形等...)

漢陽大學時常會舉辦一些活動讓我們這些交換學生參加，到那裡沒幾天後學校就舉辦了一個歡迎我們的活動，內容就是讓我們體驗韓國的文化，包括自己煮煎餅還有吃他們的傳統食物，親手製作和體驗道地遊戲，當然也有讓我

真理大學交換學生課程 心得報告書

們穿韓服拍照。有時也會促進大家的互動，在大禮堂舉辦大家一起玩的遊戲，在有節慶的日子裡也會辦一些活動，像是萬聖節的扮裝趴，雖然場地不大，但他們都很用心地去佈置。令我印象最深刻的是校慶，他們有春秋兩季，春季的比較大型而秋季的比較小型，而且所有事情包括學校的場地佈置或是歌手接洽全都由學生處理，而且都做得很好，在草地上放置桌椅，讓我們在攤位買完食物後可以一起坐下來吃飯不用邊走邊吃，而最讓我們驚豔的是校慶每晚的演唱會，雖然春季請的歌手會比較有名，但秋季邀請的歌手也是大家都知道的，歌手會和臺下的人互動，雖然有些話我聽不太懂，而大家也會大聲唱他們的歌，這個校慶活動真的很讓我大開眼界。

在課程之餘，我們也會在韓國各地走走，當然也要去韓古屋以及寺廟參觀，看看韓國的古代建築，還有體驗穿韓服，雖然之前就有穿過韓服，但並不太正式，於是決定穿韓服在韓國的大街走走拍照，其實滿吸引大家的眼光，還有一些外國人會來跟我們拍照。而我們也剛好得知在梨泰院有舉辦世界地球村，有很多各國的美食攤位，想吃什麼都很難選擇因為太多了，也在那裡看到許多外國人非常熱鬧。

五、 透過留學生活所學到的專業心得 Ex(主修經營學，從日常生活購物當中了解文化接待顧客之禮儀、服務方式、物價水平、服務精神與態度、與人溝通的模式、打招呼方式、電視新聞重要時事、參觀企業等…請以自身經驗出發，舉例說明)

這是我第一次在國外生活一段時間，很多事情都要自己打理，雖然常常遇到一些很不順的事，但還好最後都解決了，這也讓我更學會獨立，剛到韓國時交通對我來說是一大問題，地鐵比臺灣的捷運複雜很多，有些要轉車還要走一段路到另一個地方去，有時有些車來的班次很少要記住他的時刻，可能錯過了就要再等好幾小時，而後來學會用韓國的地圖—Naver map 看，韓國有他們自己的地圖，用 Google map 都不太準。

剛到韓國就發現那裡的物價比臺灣貴滿多，學餐賣的東西都比外面賣的便宜，但剛到那裡看見這些價格也會覺得貴，直到後來開始習慣韓國的消費才漸漸放寬心，不過有些道地的韓式食物就賣的比臺灣多且便宜，當然也好吃很多，吃過正港的韓式炸雞再回臺灣吃就發現差別真的很大。

我在漢陽大學所上的課程也都讓我學到很多知識，社會學老師每堂課教的東西都讓我們有很多討論空間，可以盡情發揮自己的想法，不用去管對或錯，也有和我們討論一些關於現在的社會以及未來的科技，例如代議民主是真的民主嗎或是未來的世界有很多想像面，每次提出自己的觀點後老師也會多做補充說明回覆，而我也從他的課學到了很多事情並不是只看表面，它的背後有很多的事件及因素，並沒有想像中那麼簡單，也讓我了解到未來有很多意想不到的可能性，而這是現在可能沒辦法想像得到的。PBL 課程讓我們不斷用邏輯分析來更深入了解事情，這也能找出最好的解決方案，而也會發現到我們找出的最好還不是最好的，而我們也利用不斷的問問題找資料以及自己的創意思出解決方法，我們也會從找出的資料探索到更多的真相。在社會學我也發現到同樣的意思卻有不同類型的話語，這是因為敬語的關係，韓國文化很注重輩分，講話也很常用敬語，越是尊敬句子越長，而且韓文的文法跟中文也不太一樣，我也透過跟韓國人的相處，我們在韓國的年齡都比自己的多一歲，因為他們從出生就是一歲。在韓國生活的這段時間發現到一些文化差異，這也讓我有一個很棒的交換經驗。

六、 其他(開心的、不愉快的、不懂的經驗分享，任何想分享的部分都可。)

在韓國食物方面最困擾我的是，泡菜是韓國有名的食物，因此會想說那裡也會有一些蔬菜，但去了才發現都沒有炒青菜的料理，炒飯裡面的高麗菜也只是一點點而已，而最常見的蔬菜真的就只是泡菜，如果能夠吃到就算一點點的高麗菜也很開心，因此高麗菜便成為我回臺灣後想吃的食物之一。而韓國的火鍋也很少，就算有也幾乎都是中國那種的麻辣火鍋，肉也只有牛、豬、羊這三種選擇，菜是青江菜不是高麗菜，會發現臺灣的火鍋真的好太多，因此其實在韓國也滿想念火鍋。在剛到韓國便滿想念珍珠奶茶，其實那裡滿多手搖杯飲料店，但價錢幾乎都是臺灣的兩三倍，喝起來也沒有比臺灣好喝，因此喝到很好喝的珍奶真的會很開心，在弘大就有一家臺灣去開的飲料店—萬波，我喝了一口馬上很興奮地在店家外面大喊“這就是臺灣!!!”韓國的貢茶滿有名，但因為曾喝過臺灣的覺得不怎麼好喝，因此第一次在韓國喝這家時有點怕怕的，但喝過之後，覺得韓國的比台灣好喝很多，而且每個飲料店很貼心的點就是會幫忙插吸管，而且手不會碰到吸管。

剛到韓國時，其實在語言方面很差，很多時候通常都是靠 google 翻譯或是說英文來溝通，但很常我用英文向別人問問題或是跟店員點餐，回答的都是韓文，剛開始時常讓我很一頭霧水，不知道在說什麼，用疑惑的眼神看他們，卻只是調慢講話的速度，而我常在想我明明說英文，他們也聽懂了，而且知道我是外國人不太懂韓文，為什麼不也跟我說英文，雖然現在我還不知道為什麼，但在韓國待了一陣子後韓文進步了一些，就比較懂他們在說什麼了。

在第一次和我的學伴約時，就有一點習慣上的差異，我們幾天前就約好了，雖然我們還是持續的在保持聯絡，但聊天內容從未提起要約出去的事情，就連前一天也沒有說到，於是我就以為當天沒有要約了，沒想到當天早上她突然提起說要一起吃飯的事情，問我想吃什麼，但當時我沒有看到手機訊息，等到發現時已經過了我們要約的時間，我一直跟她道歉她也說沒關係，後來我才發現到原來韓國人和別人見面，說好了就不會再提起，而如果忘記了就算了，其實我覺的滿奇怪，因為我和別人約的前一天都會提到隔天要約的事情，而之後和我的學伴見面我就會提醒自己或是前一天和她確認。